

## دیدگاه

# نامه رئیس فرهنگستان علوم پزشکی جمهوری اسلامی ایران به دبیر کل محترم سازمان ملل متحد (۲)

۲۵ آبان ۱۴۰۲ هجری شمسی

عالیجاناب آنتونیو گوتروش،

کشورهای جهان طی چهل روز گذشته شاهد جنایت بزرگ رژیم آپارتاید صهیونیستی بوده‌اند که شاید در تاریخ بی‌سابقه باشد. ماهیت منحصر به فرد این فاجعه این است که کودکان، زنان و مردان بی دفاع در سرزمین خود و در یک منطقه بسیار کوچک کاملاً محاصره شده‌اند و در مقابل چشمان میلیاردها نفر در سراسر جهان با انواع بمبهای سلاح‌های کشتار جمعی بمباران می‌شوند. ساختمان‌های مسکونی، بیمارستان‌ها، مدارس و کمپ‌های پناهندگان در این قطعه زمین کوچک توسط بمبهای معادل بیش از چندین بمب اتمی که رژیم جنایتکار آمریکا علیه شهروندان ژاپنی در هیروشیما استفاده کرد، ویران شده است. این بمباران تاکنون بیش از ۱۲۰۰۰ کشته بر جای گذاشته است که بیش از ۵۰۰۰ نفر از آنها کودک و بیش از ۳۰۰۰ زن بی‌دفاع بودند و بیش از ۳۰۰۰ نفر که در سرزمین خود محاصره شده‌اند به شدت مجرح شده‌اند. همه اینها در حالی صورت گرفته که دسترسی به آب، برق، غذا و دارو توسط رژیم جنایتکار صهیونیستی برای این مردم مظلوم قطع شده است. پزشکان و کادر درمانی نیز مکان امنی برای مداوای مجرحان ندارند.

عالیجاناب،

این جنایات تاریخی بی‌نظیر همه در حالی رخ می‌دهد که شما نماینده کشورهای جهان به عنوان رئیس سازمان ملل متحد هستید و باعث تأسف است که هیچ اقدام مؤثری برای پیشگیری از این جنایات انجام نداده‌اید. این روزهای سیاه در تاریخ ثبت خواهد شد. حداقل کاری که می‌توانید این است که در میان مردم مظلوم و درمانده غزه حضور پیدا کنید و از طرف جامعه جهانی دستور دهید کمک‌های بین‌المللی به غزه ارسال شود. پزشکان در سراسر جهان با حمایت نیروهای سازمان ملل آماده هستند تا از طریق زمین، دریا و هوای غزه بروند و این مردم مظلوم را درمان کنند.

عالیجاناب،

در این برده حساس تاریخی، هر اقدام شجاعانه و مؤثری که برای جلوگیری از جنایات رژیم آپارتاید صهیونیستی انجام دهید در اذهان مردم جهان و در تاریخ ثبت خواهد شد. اقدام دیگر این است که از دبیرکلی استعفا دهید تا حداقل در ادامه این جنایات شریک نباشید.

دکتر سیدعلیرضا مرندی  
رئیس فرهنگستان علوم پزشکی  
جمهوری اسلامی ایران

**Opinion**

**The Letter of President of the Academy of Medical Sciences of the Islamic Republic of Iran to United Nations Secretary General (2)**

16 Nov.2023

His Excellency, Antonio Guterres,

During the past forty days, the countries of the world have witnessed the great crime of the Zionist apartheid regime, which may be unprecedented in history. The unique nature of this catastrophe is that defenseless children, women and men are completely surrounded in their own land and in a very small area and are bombarded with all kinds of bombs and weapons of mass destruction in front of the eyes of billions of people across the world. Residential buildings, hospitals, schools, and refugee camps in this small piece of land have been destroyed by bombs equivalent to more than several atomic bombs that the criminal American regime used against Japanese citizens in Hiroshima. So far, the bombings have left more than 12,000 dead, more than 5,000 of whom were children and more than 3,000 were defenseless women, and more than 30,000 people who are besieged in their land have been severely injured. All these have taken place as access to water, electricity, food, and medicine has been cut off by the criminal Zionist regime for these oppressed people. Doctors and medical staff do not have any safe places left to treat the injured either.

Your Excellency,

These unique historical crimes are all happening as you are the representative of the countries of the world as the head of the United Nations, and it is unfortunate that you have not taken any effective measures to prevent these crimes. These dark days will be recorded in history. The least you can do is to stand among the oppressed and helpless people of Gaza and on behalf of the international community order international aid to be sent to Gaza. Doctors across the world, with the support of UN forces, are ready to go by land, sea, and air to Gaza and treat these oppressed people.

Your Excellency,

At this critical historical moment, every fearless and effective action you take to prevent the crimes of the Zionist apartheid regime will be recorded in the minds of the people of the world and in history. Another course of action is for you to resign as the Secretary General, so that at least you will not be complicit in the continuation of these crimes.

Yours sincerely,  
Seyed Alireza Marandi, M.D.  
President  
Academy of Medical Sciences  
Islamic Republic of Iran